



БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У марту 2016. године остварено је 23 848 долазака туриста, што је у односу на фебруар 2016. године више за 11,4%, и 57 998 ноћења туриста, што је у односу на фебруар 2016. године више за 7,1%.

Број долазака туриста у марту 2016. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 5,4%, а број ноћења већи је за 4,0%.

У марту 2016. године Република Српска је располагала са 9 846 сталних лежaja.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 23,848 tourist arrivals in March 2016, which was 11.4% higher compared to the number of arrivals realised in February 2016, and 57,998 nights, which was 7.1% higher compared to February 2016.

Number of tourist arrivals in March 2016 was 5.4% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 4.0% higher.

In March 2016, Republika Srpska had the capacity of 9,846 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	III 2016	I-III 2016	индекси indices		III 2016	I-III 2016	индекси indices		
			III 2016 III 2015	I-III 2016 I-III 2015			III 2016 III 2015	I-III 2016 I-III 2015	
УКУПНО	23 848	64 142	105,4	106,4	57 998	164 513	104,0	106,0	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	13 117	33 793	104,4	103,1	27 352	70 714	112,1	101,2	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	8 088	20 735	103,8	100,9	17 668	44 903	112,5	98,8	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 681	12 227	108,4	107,6	9 182	24 183	118,3	107,5	FBIH
Дистрикт Брчко	348	831	76,5	96,6	502	1 628	54,2	84,7	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 731	30 349	106,6	110,3	30 646	93 799	97,8	109,9	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	III 2016	I-III 2016	индекси indices		III 2016	I-III 2016	индекси indices		
			III 2016 III 2015	I-III 2016 I-III 2015			III 2016 III 2015	I-III 2016 I-III 2015	
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 731	30 349	106,6	110,3	30 646	93 799	97,8	109,9	FOREIGN TOURISTS
Албанија	29	39	161,1	83,0	78	94	200,0	94,0	Albania
Аустрија	351	998	134,0	127,6	673	2 206	100,7	124,2	Austria
Белгија	16	93	66,7	122,4	30	304	56,6	140,1	Belgium
Бугарска	130	237	254,9	186,6	262	852	284,8	387,3	Bulgaria
Црна Гора	346	1 374	142,4	109,8	824	4 588	132,3	117,0	Montenegro
Чешка	39	169	84,8	109,0	65	305	86,7	120,1	Czech Republic
Данска	27	57	180,0	121,3	75	258	220,6	260,6	Denmark
Естонија ¹⁾	2	7	40,0	87,5	4	21	40,0	131,3	Estonia ¹⁾
Финска	11	25	137,5	125,0	20	54	181,8	150,0	Finland
Француска	70	164	81,4	81,2	169	448	91,4	95,9	France
Грчка	114	164	193,2	75,9	250	351	189,4	90,9	Greece
Холандија	315	433	137,0	131,2	2 577	2 941	482,6	370,4	Netherlands
Хрватска	1 952	5 875	89,2	113,7	10 267	28 519	73,0	106,7	Croatia
Ирска	14	41	200,0	178,3	36	127	240,0	211,7	Ireland
Исланд	-	1	-	50,0	-	1	-	50,0	Iceland
Италија	448	1 018	91,8	98,6	1 098	2 315	150,0	130,3	Italy
Кипар ¹⁾	3	5	-	500,0	6	11	-	550,0	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	2	2	40,0	25,0	6	6	120,0	46,2	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	4	11	50,0	34,4	5	21	10,0	14,4	Lithuania ¹⁾
Луксембург	3	9	300,0	150,0	5	25	500,0	131,6	Luxembourg
Мађарска	121	258	91,0	79,9	211	565	72,5	75,9	Hungary
Македонија БЈР	164	367	110,8	115,0	534	1 145	174,5	179,7	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	2	9	200,0	900,0	2	47	200,0	4 700,0	Malta ¹⁾
Норвешка	34	64	161,9	112,3	88	142	172,5	94,0	Norway
Њемачка	256	732	102,4	105,5	580	1 719	107,2	107,4	Germany
Пољска	44	139	55,0	52,5	76	262	48,4	28,1	Poland
Португал	6	13	120,0	76,5	9	26	180,0	81,3	Portugal
Румунија	53	162	91,4	94,7	113	347	94,2	74,1	Romania
Русија	104	272	92,0	88,6	198	727	63,1	72,4	Russian Federation
Словачка	39	95	111,4	93,1	70	174	109,4	94,1	Slovakia
Словенија	800	2 954	101,8	101,0	1 599	6 642	99,6	103,6	Slovenia
Србија	3 889	10 868	98,5	103,9	7 903	28 413	86,9	95,7	Serbia
Шпанија	32	96	160,0	118,5	41	181	63,1	59,2	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	97	262	144,8	127,2	211	674	175,8	143,7	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	75	224	110,3	122,4	175	708	114,4	138,6	Sweden
Турска	512	1 593	289,3	197,6	723	4 363	176,3	155,5	Turkey
Уједињено Краљевство	83	255	197,6	131,4	153	777	162,8	156,7	United Kingdom
Украјина ¹⁾	19	49	316,7	148,5	26	101	288,9	98,1	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	31	67	124,0	108,1	66	138	173,7	145,3	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	III 2016	I-III 2016	индекси indices		III 2016	I-III 2016	индекси indices		
			III 2016 III 2015	I-III 2016 I-III 2015			III 2016 III 2015	I-III 2016 I-III 2015	
Египат	4	4	-	400,0	24	24	-	2 400,0	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	4	18	44,4	90,0	71	150	244,8	106,4	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	9	14	180,0	35,0	12	38	200,0	33,0	Other African countries ¹⁾
Канада	22	69	200,0	237,9	87	248	435,0	420,3	Canada
САД	108	311	87,8	122,4	588	1 065	259,0	223,3	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	2	2	66,7	11,8	3	3	42,9	10,7	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	8	10	160,0	142,9	18	38	163,6	135,7	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	9	32	900,0	118,5	29	67	2 900,0	134,0	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Индија ¹⁾	5	10	125,0	166,7	16	23	94,1	121,1	India ¹⁾
Иран	1	12	-	600,0	2	19	-	950,0	Iran
Израел	6	19	85,7	126,7	9	97	128,6	255,3	Israel
Јапан	9	18	50,0	62,1	17	36	29,8	44,4	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	138	210	156,8	164,1	138	212	153,3	155,9	Republic of Korea ¹⁾
Кина	41	90	195,2	191,5	74	158	154,2	158,0	China
Кувајт ¹⁾	12	38	600,0	211,1	18	74	900,0	411,1	Kuwait ¹⁾
Саудијска Арабија	5	9	100,0	180,0	5	27	55,6	300,0	Saudi Arabia
Остале азијске земље ¹⁾	100	203	476,2	375,9	208	445	671,0	278,1	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	6	66	50,0	115,8	87	414	263,6	247,9	Australia
Нови Зеланд	2	9	-	-	9	54	-	-	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	3	4	-	33,3	3	9	-	17,3	Other countries of Oceania ¹⁾

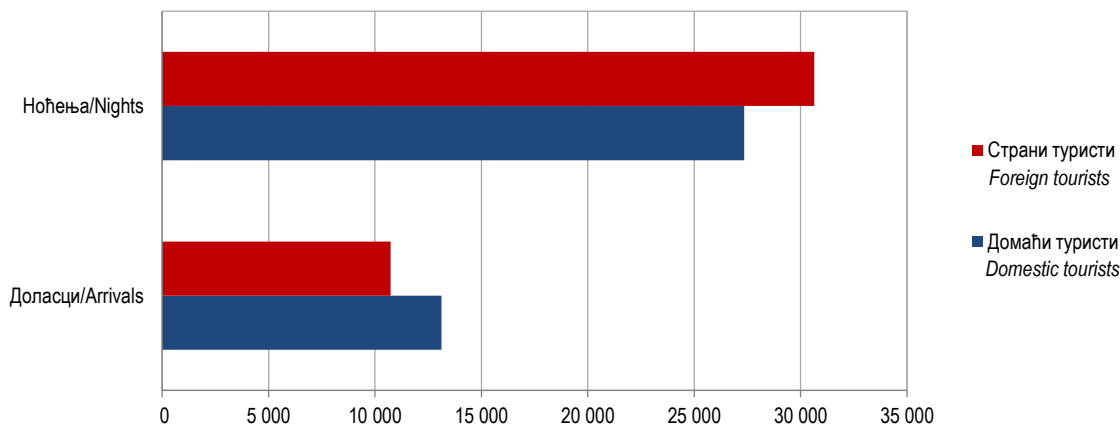
¹⁾од 2013. године се приказују појединачно.
since 2013, they have been shown separately.

²⁾од 2013. године у „Остале европске земље“ се не убрајају Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.
since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.
since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	III 2016	I-III 2016	индекси indices		III 2016	I-III 2016	индекси indices		
			III 2016	I-III 2016			III 2016	I-III 2016	
			III 2015	I-III 2015			III 2015	I-III 2015	
УКУПНО	23 848	64 142	105,4	106,4	57 998	164 513	104,0	106,0	TOTAL
Бањска мјеста	4 072	10 449	101,0	121,5	22 631	49 317	106,2	121,0	Spa resorts
Планинска мјеста	4 967	16 690	95,9	89,9	10 773	53 417	84,8	87,5	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	13 331	33 550	110,7	112,6	22 025	55 852	113,2	116,7	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 478	3 453	107,6	104,3	2 569	5 927	113,4	106,9	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	13 117	33 793	104,4	103,1	27 352	70 714	112,1	101,2	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	2 136	5 688	106,7	121,2	8 925	18 984	139,1	123,1	Spa resorts
Планинска мјеста	2 965	7 873	100,7	82,3	5 657	19 843	92,8	75,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	7 403	18 711	107,9	112,6	11 814	29 515	110,6	116,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	613	1 521	81,3	80,5	956	2 372	79,1	82,4	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 731	30 349	106,6	110,3	30 646	93 799	97,8	109,9	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	1 936	4 761	95,5	121,9	13 706	30 333	92,0	119,8	Spa resorts
Планинска мјеста	2 002	8 817	89,5	98,1	5 116	33 574	77,3	96,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	5 928	14 839	114,4	112,5	10 211	26 337	116,3	117,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	865	1 932	139,7	136,0	1 613	3 555	152,6	133,2	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, март 2016.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, March 2016

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁴⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁴⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	III 2016	I-III 2016	индекси indices		III 2016	I-III 2016	индекси indices		
			III 2016 III 2015	I-III 2016 I-III 2015			III 2016 III 2015	I-III 2016 I-III 2015	
УКУПНО	23 848	64 142	105,4	106,4	57 998	164 513	104,0	106,0	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	23 222	62 642	105,4	106,2	53 743	155 009	103,8	103,7	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	286	673	110,9	72,4	686	1 436	112,6	69,2	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	340	827	103,0	229,1	3 569	8 068	105,7	215,5	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	13 117	33 793	104,4	103,1	27 352	70 714	112,1	101,2	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	12 652	32 716	103,7	102,4	24 313	64 633	110,5	97,6	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	220	542	123,6	91,9	373	799	86,3	60,8	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	245	535	129,6	243,2	2 666	5 282	136,4	227,7	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 731	30 349	106,6	110,3	30 646	93 799	97,8	109,9	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	10 570	29 926	107,4	110,7	29 430	90 376	98,9	108,7	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	66	131	82,5	38,6	313	637	176,8	83,8	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	-	-	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	95	292	67,4	207,1	903	2 786	63,5	195,8	Human health activities

⁴⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом

The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Излази мјесечно - Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Dr Radmila Čičković, Director General – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged